



REP	QTE	REF	F	GB	I	D	NL	E	P
1	1	355145	Chassis électrique	Electric chassis	Telaio elettrico (1b)	Montagerahmen	Chassis elektrisch	Chasis eléctrico	Quadro eléctrico
1a	1	355140	Chassis essence	Petrol chassis	Telaio benzina (1b)	—	Chassis benzine	Chasis gasolina	Quadro gasolina
2	2	381009	Roue ø 200 mm - ø 20	Wheel ø 200 mm	Ruota ø 200 mm	Rad ø 200 mm	Rubberwiel ø 200 mm	Rueda ø 200 mm	Roda ø 200 mm
3	2	609910	Rondelle auto frein	Washer	Rondella autofrenante	Sicherheitsunterlegscheibe	Ring auto rem	Arandela de bloqueo	Anilha de blocagem
7	1	394007	Interrupteur magnétique	Plug	—	—	Schak. bin. magnetisch	Enchufe inter. magnético	Interruptor magnético
7a	1	394006	—	—	—	—	—	—	—
7b	1	394003	—	—	—	—	—	—	—
8	1	335188	Porte électrique	Electric door	Sportello cabina elettrico	Klappe/ Motorhaube	Deur elektrisch	Puerta eléctrico	Porta eléctrica
9	1	264037	Capot essence	Petrol cover	Cabina benzina	—	Kap benzin	Coberto gasolina	Capota gasolina
10	1	264014	Porte essence	Petrol door	Sportello cabina benzina	—	Deur benzin	Puerta gasolina	Porta gasolina
11	1	333116	Volant	Hand wheel	Volano	abnehmbares Drehrad	Stuur	Volante	Volante
11a	1	335135	—	—	—	—	—	—	—
12	1	185021	Système de blocage	Locking system	Pedalina	Verriegelungssystem	Blokkeersysteem	Sistema de bloqueo	Sistema de blocagem
	1	013034	Ressort	Spring	Molla	Feder	Veer	Muelle	Mola
	1	009852	Goupille E4-24	Pin E4-24	Copiglia E4-24	Drahtstift E4-24	Pen E4-24	Pasador E4-24	Cavilha E4-24
13	1	305142	Etrier	Bracket	Braccio	Bügelklammer	Beugel	Brida	Estribo
14	1	335042	Vis de réglage	Adjusting screw	Vite di regolazione	Regulierungsschraube	Vis	Tomillo	Parafuso
15	1	335103	Axe de volant	Hand wheel axle	Assè di volano	Antriebsachse	Aandrijvingsas	Eje de volante	Exo de volante
	1	00529	Rondelle MN 12	Washer MN 12	Rosetta ø 12	Schreibe MN12	Ring ø 12	Arandela ø 12	Anilha ø 12
	1	005005	Goupille fendue V3,2x18	Pin V 3,2x18	Copiglia V3,2x18	Drahtstift V3,2x18	Pen V3,2x18	Pasador V3,2x18	Cavilha
16	1	335017	Chaîne 46 m.	Chain 46 links	Catena 46 ane	Kette 46 m	Demultiplicatietket. 46 s.	Cadena 46	Corrente
17	1	335023	Carter de protection	Protection cover	Carter di protezione	Klappe	Kap	Caja de protección	Caixa de protecção
18	1	333045	Pignon d'entraînement	Pinion	Pignone	Ritzel	Rondsel	Pinión de arrastre	Carrete de arrasto
	1	009857	Goupille E 6 36	Pin E 6 36	Copiglia E 6 36	Drahtstift E 6 36	Pen E 6 36	Pasador E 6 36	Cavilha
19	2	009906	Roulement 6202 EE	Bearing 6202 EE	Cuscinetto 6202 EE	Wälzlager 6202 EE	Rolling 6202 EE	Rodamiento 6202 EE	Rolamento 6202 EE
20	1	333121	Poulie essence ø 300	Petrol pulley ø 300	Puleggia benzina ø 300	—	Katrol plaat ø 300	Polea ø 300	Roldana ø 300
21	1	335010	Fond de cuve	Drum back	Fondo vasca	Unterteil Mischtrommel	Bodem kuip	Parte posterior cuba	Parte posterior cuba
22	1	332046	Dessus de cuve	Drum top	Cono vasca	Oberteil Mischtrommel	Bovenkant kuip	Parte superiore cuba	Parte superior cuba
23	1	182003	Cage extérieur	Ball race	Flangia esterna	Flansch	Bütenkuip	Plato exterior	Prato exterior
24	2	009910	Roulement 6206 EE	Bearing 6206 EE	Cuscinetto 6206 EE	Wälzlager 6206 EE	Rolling 6206 EE	Rodamiento 6206 EE	Rolamento 6206 EE
25	2	009916	Circips 30 x 2e	Circlips 30 x 2e	Anelli seeger 30 x 2e	Ringsicherung 30 x 2e	Circlips 30 x 2e	Anillos elasticos 30 x 2e	Anilhas elasticas 30
26	1	335052	Cage intérieure	Ball race	Flangia interna	Flansch	Binnenkuip	Plato interior	Prato interior
27	4	332038	Segment de couronne	Slewing ring segment	Segmento corona	Segment	Segment	Segmento	Segmento
28	2	332024	Palette de cuve	Drum blade	Pala impasto	Mitnehmerblech	Palet	Paleta	Paletas de mistura
29	2	332041	Demi protection	Protection	Protezione corona	Plastikschutzhälfte	Halfa bescherming	Media protección	Meia protecção
30	4	264041	Vis de fixation	Fixation screw	Vite	Befestigungsschraube	Vijs	Tomillo	Parafuso
32	1	333119	Axe d'entraînement	Driving pin	Albero di rotazione	Antriebsachse	Aandrijvingsas	Eje de arrastre	Exo de arrasto
	1	009857	Goupille E6-36	Pin E6-36	Copiglia E6-36	Drahtstift E 6 36	Pen E 6-36	Pasador E 6-36	Cavilha E6-36
33	1	394001	Roue dentée	Gear-wheel	Ruota dentata	Zahnrad	Tandjeswiel	Engranaje	Engrenagem
34	1	009909	Rondelle auto frein Ø15	Brake washer Ø 15	Rondella autofrenante	Sicherheitsunterlegscheibe	Ring auto rem	Arandela de bloqueo	Anilha de blocagem
35	1	335216	Moteur électrique 350W	Electric motor 350W	Motore elettrico 350W	Elektromotor 350W	Elektrische motor 350W	Motor eléctrico 350W	Motor eléctrico 350 W
36	1	394105	Plot simple	Simple support	Isolatore singolo	Isolierschraube einfach	Eenvoudig Kontaktstuk	Soporte simple	Suporte simples
37	2	394104	Plot double	Double support	Isolatore doppio	Doppelsolierschraube	Dubbel Kontaktstuk	Soporte doble	Suporte duplo
38	1	394002	Pignon moteur	Motor pinion	Pignone motore	Motorritzel	Rondsel motor	Pinión	Carrete do motor
39	1	394004	Courroie crantée	Belt	Cinghie trapezoidali	Zahnriemen	Tandjesriem	Correa muescada	Correia entalhada
		394040	Moteur essence Briggs et Stratton 3,5 ch	Petrol motor Briggs & Stratton 3,5 ch	Motore benzina Briggs & Stratton 3,5 ch	—	Benzinemotor Briggs & Stratton 3,5 ch	Motor gasolina Briggs & Stratton 3,5 ch	Motor gasolina Briggs & Stratton 3,5
41	1	184024	Poulie B et S	Pulley B & S	Puleggia B & S	—	Katrol	Polea	Carrete B & S
	1	009855	Goupille E 5 40 HBK	Pin E 5 40 HBK	Copiglia E 5 40 HBK	—	Pen E 5 40 HBK	Pasador E 5 40 HBK	Cavilha E 5 40 HBK
42	1	184026	Courroie Z 41 1/2	Belt Z 41 1/2	Cinghie Z 41 1/2	—	Riem Z 41 1/2	Correa Z 41 1/2	Correia Z 41 1/2
43	1	264033	Tôle de protection	Protection	Protezione	—	Bescherming	Proteccion	Chapa de protecção